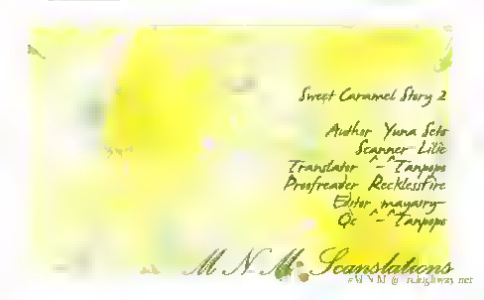
Sweet Caramel Story 2

Author Yuna Seto
Scanner Lilie
Translator ~Tanpopo
Proofreader Recklessfire
Editor mayaury
Qc ~Tanpopo



Cinderella
Magic

The story of Cinderella is...
every girl's dream...
If there is such a magic...
I close my eyes in front of a mirror and chant...
OPEN
LET ME BE PRETTY

Miyabi!
But... in reality, I'm...
NOT PRETTY...
KASUMI, WHEN DID YOU CHANGE YOUR CLOTHES?
HUH?
I DON'T WANT TO WEAR THAT DULL UNIFORM. I WANT TO STAND OUT!
BECAUSE WE ARE GOING TO SEE RYUTA-KUN
IT'S SUCH A TIGHT COMPETITION. I NEED TO BE ATTRACTIVE AND COOL.

Ryuta-kun is...
Ryuta-kuuun!
♡
Hello!!
KATAGIRI!!
...A young man who is working at an amusement park. He is very popular...

Startled
I HOPE YOU ARE NOT GOING TO WORK IN THAT GAUDY OUTFIT.
Part time
WELL, YEAH... AH . I FORGOT TO BRING MY UNIFORM...
Kasagi's Ryuta
Lost...
SORRY THAT I DRAGGED YOU ALONG, MIYABI
I GUESS YOU'RE PROBABLY NOT INTERESTED IN SUCH A FLASHY GUY

BY THE WAY, WHY DO YOU KEEP HOLDING THE PARK'S FREE GIVEAWAY KEY CHAIN? IT'S SO UNCOOL
So uncool that I haven't let it out of my hands since that day
THERE'S NO ONE ELSE WHO WOULD CARE ABOUT IT SO MUCH
AHAHA. UNCOOL, HUH?
I can't tell her that I'm in love with Ryuta-kun... After all I'm so plain and invisible...
But I've been in love since that day...
HEY, KID
SOME YANKEE IS THREATENING A LITTLE BOY!!
twitch
Su

HERE.
TALK TO ME NEXT TIME.
Yeah!
Then I understood—

Kyuta-kun is popular not only because he's good looking but...
THUMP
Good

CLINK
HERE
AS A MEMENTO OF YOUR VISIT TO DREAM PARK
come back again
Smile
It has been my treasure since then.....
No matter how uncool and childish it looks...
THANK YOU ...
Because Ryuta-kun gave it to me....

Ryuta-kuun, spend some time with us
I told you I'M WORKING NOW
I need to hand out these key chains
YOU ALWAYS SAY THAT
WHAT KIND OF GIRL IS YOUR TYPE?
Ryuta-kun's type?
Thump
What kind of girl does he like?
WELL..

hurt
CUTE GIRL...
...I GUESS.
dash
I already knew that I didn't have the slightest chance, but
...I want to become pretty....

CINDERELLA STORY?
LOVE LOVE COMPATIBILITY FORTUNE TELLER
CINDERELLA STORY
Bang
bumped the head
ouch...
pain
appear on the screen
YOUR RESULT...
...YOU NEED TO BE PRETTIER.
FOR YOU TO BE HIS CINDERELLA...

Flash
BUT SOMETHING GOOD MIGHT HAPPEN TO THE GIRL WHO LOVES MY KEY CHAIN.
EH?
Whoa!
EH!?
WHAT WAS IT?
stumble

EH...!?
IS THIS...ME?
WHAT'S GOING ON!?

AM I LOOKING INTO A MAGIC MIRROR?
?
Oh!
How cute!
Thump
DID . DID YOU JUST SAY "CUTE"? WAS IT ME?
making sure
YEAH..

spaced out
Everyone is
looking at me?
staring
staring
staring

smile
I AM A PRETTY GIRL THAT RYUTA-KUN WOULD LIKE
Nooo!! Don't make it any harder for us!!

SFX. NOISE, CHAT
Even though I'm pretty now, I can't go near Ryuta-kun.
oh, no
dash
Hey, wait!
わいわい
がやがや
SURROUNDED BEFORE KNOWING
WHICH SCHOOL DO YOU GO TO?
WHAT'S YOUR NAME? DO YOU HAVE A BOYFRIEND?
BUT...
appear
looking around
HUH? WHERE DID SHE GO?
She went to the exit!
がやがや
SFX. MURMUR, STIR.

SFX: MURMUR, STIR
DREAME PAR
THE PRETTY GIRL IS GONE
ざわ
Where is she?
Huh?
She's gone!
looking around
ざわ
ざわ
THE MAGIC SPELL IS ONLY EFFECTIVE IN THE PARK.
YOU'LL GO BACK TO YOUR ORIGINAL BODY AS SOON AS YOU STEP OUT OF THE PARK.
HUH? I'M BACK TO MY OLD SELF...
SFX: DISAPPEAR

DID YOU HEAR THAT THERE WAS A VERY PRETTY GIRL COMING TO THE PARK?
SFX MURMUR
SHE MUST BE COMING TO SEE RYUTA-KUN.
SFX WHISPER, WHISPER
No one will believe...
...that the pretty girl is me!

But it is only effective in the park.....
I CAME HERE AGAIN. .
I know it's pathetic, but.....
DREAM PARK
BUMP
OH, SORRY.
THUD
Whoa!!
EH!?

THUMP
RYUTA-KUN!?
Sei
NAUSEATED...
Fades
THAT KID INSISTED THAT I WENT WITH HIM ON THE RIDE THAT WENT IN CIRCLES
I GET SICK EASILY WITH RIDES LIKE THAT.
HUH?

SFX: WET TOWEL
becho
AH, FEELS GOOD
ARE YOU ALRIGHT?
shaking
shaking
WELL, MAYBE...
DON'T YOU WONDER WHY I'M WORKING AT AN AMUSEMENT PARK WHEN I CAN'T EVEN ENJOY THE RIDES?
BUT I REALLY LIKE THE AMUSEMENT PARK!
OH, ME TOO.
IT'S MY DREAM...
...THAT I RIDE ON A MERRY-GO-ROUND WITH A MAN I LOVE.

SO CUTE!
EH!?
HOW?
blush
EH?
COME TO THE PARK AGAIN I'LL REPAY YOU FOR YOUR HELP
WHAT IS YOUR NAME?

MIYABI KURIHARA?
DON'T KNOW
HOW UNUSUAL FOR RYUTA-KUN TO BE LOOKING FOR A GIRL
what's up with her?
MIYABI KURIHARA
It's the first time.....
...someone told me that the real me is cute.
GLINT
SHE FORGOT THIS

Sho cked
I MUST HAVE DROPPED IT SOMEWHERE MY PRECIOUS KEY CHAIN...
rustle
rustle
Gone!!
AND SHE CARES ABOUT THIS KEY CHAIN
MIYABI
Glint
AH, RYUTA-KUN HAS IT...
I DIDN'T SEE HER FACE
BUT, SHE'S VERY NICE AND TENDED ME FOR A WHILE.

chuckle
chuckle
BUT, SINCE SHE WAS KEEPING AN UNCOOL KEYCHAIN LIKE THAT—
...SHE MUST BE UNCOOL HERSELF.
What would happen if I came forward? Ryuta-kun would be disappointed.....
What if... it wasn't this me...
...who helped him?

RYUTA-KUN
Yeah, now I can become pretty.
I'M MIYABI KURIHARA
ARE YOU...
THE GIRL?
THAT'S MY KEY CHAIN
shock!

THANK YOU
REALLY, YOU HELPED ME A LOT THAT TIME
THAT TIME..
thump
I can give you a tour around the park!
I'm not the same person now
I'm not the real me.....

I'M GONNA GET SOMETHING TO DRINK
Yeah
REALLY, YOU'RE LUCKY THAT YOU'RE SO CUTE.
I REALLY THOUGHT THAT THE OWNER OF THE KEY CHAIN WOULD BE AN UNCOOL GIRL.
YEAH, WITH HER HAIR BRAIDED OR SOMETHING
chuckle
UNLIKE YOUR LOOKS, YOU MUST HAVE VERY BAD TASTE.
ahaha
Yeah, if I keep this...
It's just like my old me.

EH!?
IT'S NOT MINE
I THOUGHT I COULD GET CLOSER TO RYUTA-KUN IF I SAID IT WAS MINE OTHERWISE, WHO WOULD WANT SOMETHING LIKE THIS?
A GIRL WHO CARES ABOUT IT MUST BE UGLY ANYWAY!
STARTLED
SO YOU LIED.

RYUTA-KUN!?
SO YOU AREN'T THE GIRL WHO HELPED ME
YOU LIED...
Pain
Ryu'ta-kun, are you mad!?

SHE SAID THAT SHE DREAMS ABOUT RIDING ON A MERRY-GO-ROUND WITH A MAN SHE LOVES
I THOUGHT SHE WAS CUTE
You're a liar!!
No matter how nice you appear to be, you only care about the look, anyway!
I WAS HAPPY—
—THAT SHE WAS KEEPING THE KEY CHAIN AND—

I thought it'd be fine once I became pretty.-then I could find love. But no matter how pretty I become-
There's no magic spell that can make him love me.....
YOU TRIED TO DECEIVE ME
YOU ARE A LIAR
GLINK
No surprise that a pretty girl says some-thing outrageous.
yeah, ugly character-
Cruel

WHERE IS SHE?
MIYABI
Glad that the pretty girl stopped coming to the park!!
startled
Right, Miyabi?
AH, YEAH.

WHY ARE YOU ACTING LIKE IT'S NONE OF YOUR BUSINESS?
EH!?
I KNOW YOU LIKE RYUTA-KUN.
WHY DON'T YOU TELL HIM?
shake
shake
OH, NO I'M NOT GONNA TELL HIM.
I'm not so cute
I'M NOT CUTE ANYWAY.
WHAT? SO, YOU SHOULDN'T CONFESS BECAUSE YOU'RE NOT CUTE?
THAT'S JUST AN EXCUSE, MIYAB!

YOU JUST DON'T HAVE COURAGE TO DO SO
Have I ever tried to tell him how I feel?
I never thought about it.
But...
RYUTA-KUN!?
searching
searching
WHAT ARE YOU LOOKING FOR?

I DROPPED MY KEY CHAIN...
—THE PANDA WITH A NAME PLATE!
EH!? SO..
IS IT YOU?
MIYABI-CHAN?
Ryuta-kun!!

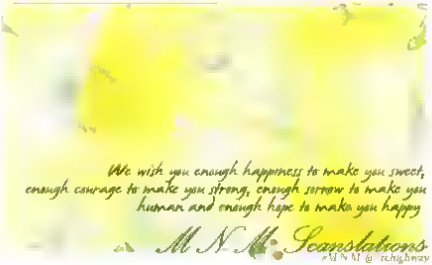
WOULD YOU LIKE TO GO FOR A RIDE ON THAT WITH ME?
I...
What I need is...
...not a magic spell to make me prettier...

IT'S MY DREAM TO RIDE ON A MERRY-GO-ROUND WITH A MAN I LOVE
What I need is to be myself and have... the courage to confess!
I KNOW THAT YOU ARE...
EH?
GRAB

If you are in love, even when the magic spell has worn off.....

...if you keep having your hopes and dreams, anyone can become a Cinderella...

Cinderella Magic Story 2 / the end


We wish you enough happiness to make you sweet,
enough courage to make you strong, enough sorrow to make you
human and enough hope to make you happy
M N M Scandalous